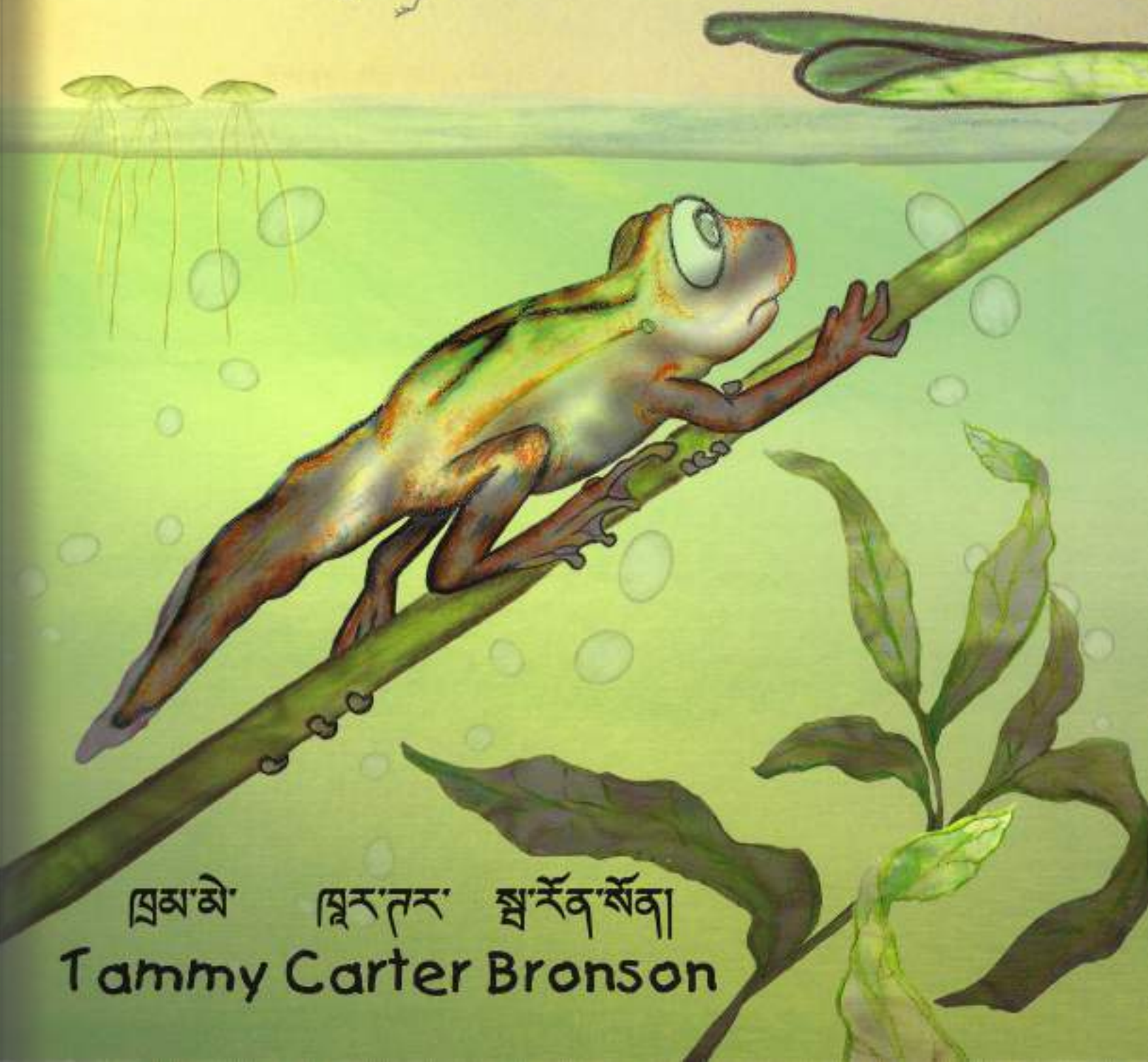


ལྷོང་མོ་ཕྱི་ལ་ཡི་མ་པུ



ཁམ་མེ་ ཁུར་ཏར་ སྤོ་རོན་སོན།
Tammy Carter Bronson

Bookaroos® Publishing, Inc.
P. O. Box 8518
Fayetteville, AR 72703 USA
www.bookaroos.com
books@bookaroos.com

Bookaroos® is a registered trademark of
Bookaroos® Publishing, Inc.
All rights reserved.

First Printing, 2004
Second Printing, 2005
Third Printing, 2006
Printed in the United States of America.

Text and illustrations
Copyright © 2004 by Tammy Carter Bronson.
All rights reserved.

Publisher's Cataloging-In-Publication
(Provided by Quality Books, Inc.)

Bronson, Tammy Carter.

Polliwog / written and illustrated by
Tammy Carter Bronson ; translated by
Annou J. Davi.

p. cm.

In English and Spanish.

SUMMARY: Polliwog's transformation
forces her to enter an unknown world
outside the pond where she embraces her
new life as a frog.

Audience: Ages 3-10.

LCCN 2002096929

13 Digit ISBN 978-0-9678167-4-6 (Hardcover)

13 Digit ISBN 978-0-9678167-5-3 (Softcover)

1. Tadpoles--Juvenile fiction. 2. Frogs--
Development--Juvenile fiction. [1. Tadpoles--
Fiction. 2. Frogs--Fiction. 3. Animals--
Infancy--Fiction.] I. Davi, Annou J. II. Title.

PZ73B762003

[E]
QB133-1096



འཆོ་བ་གསར་པ་ཞིག་

སྒྲེལ་མཁན་ཆེའི་

ཆེད་དུ་སྒྲུལ།



ཤིང་ནགས་ཤིག་གི་འགམ་ལ་ཇིང་བྱ་ཞིག་ཡོད་པ་དང་། ཇིང་བྱ་དེའི་ནང་དུ་ཚྭ་མ་
ཕོ་ལ་ལི་མ་གྲུ་ཞིག་དང་འདམ་ཉ་ཞིག་འཆོ་བ་བསྐྱལ་ནས་བསྐྱད་ཡོད་རེད། ཚྭ་མ་དེས་
འདམ་ཉ་ལ་ “ངས་ང་ཆོའི་ཇིང་བྱ་དེར་དགའ་པོ་ཞི་བྲག་ཡོད་” ཅེས་བཤད་པ་རེད།



འདམ་ཉ་དེ་ནི་ལོ་ན་ཆེ་ལ་སློ་རྒྱ་ཡངས་པ་ཞིག་ཡོད་རེད། འདམ་ཉ་དེའི་སེམས་ལ་
 “ད་ཆ་ངའི་བྲོགས་པོ་དེར་སྤྱང་མོ་ཞིག་ཡིན་ཕྱིན་ཆང་མའི་ལུས་པོར་འགྱུར་ཕྱོག་གང་ཡང་
 འགྲོ་སྲིད་པའི་སློར་ལ་འགྲེལ་བཤད་ཅིག་རྒྱག་རན་ཤག་” ཅེས་བསམས་ནས་སྤྱང་མོར་དེ་ལྟར་
 བཤད། “སྤྱང་མོ་ཕོ་ལ་ལི་མ་གྲུ་ལགས། ཉིན་མོ་གཅིག་བྲིད་རང་ལ་འགྱུར་ཕྱོག་ཅིག་བྱུང་སྟེ་
 རྒྱུ་ལྷ་འདི་ནས་ཁ་བྲལ་ཏེ་འགྲོ་གི་རེད་” ཅེས་བཤད་སྐབས། སྤྱང་མོ་དེས་གང་མོ་ཞིག་
 ངགོད་ནས་ “ག་ནས་ཚུ་ལ་དེ་འདྲ་ཞིག་ཡོད་གི་མ་རེད།” ཅེས་ལན་རྒྱབ་ཏེ་ཕར་ཕྱོགས་སུ་

རྒྱགས་ཕྱིན་པ་རེད།



ལྷོང་མོ་དེའི་ཆེད་མོ་དགའ་ཤོས་ནི་“གཤ་རེས་ཡིབ་རེས་”ཆེད་སྐྱ་དེ་ཡིན་པས།



ལྷོང་མོ་དེས་རྒྱན་དུ་ཉ་སྤུལ་གྱི་དབྱིབས་དང་འབྲ་བའི་ཆུ་རྩ་རིང་པོ་དེ་ཆོའི་ཁྲོད་དུ་

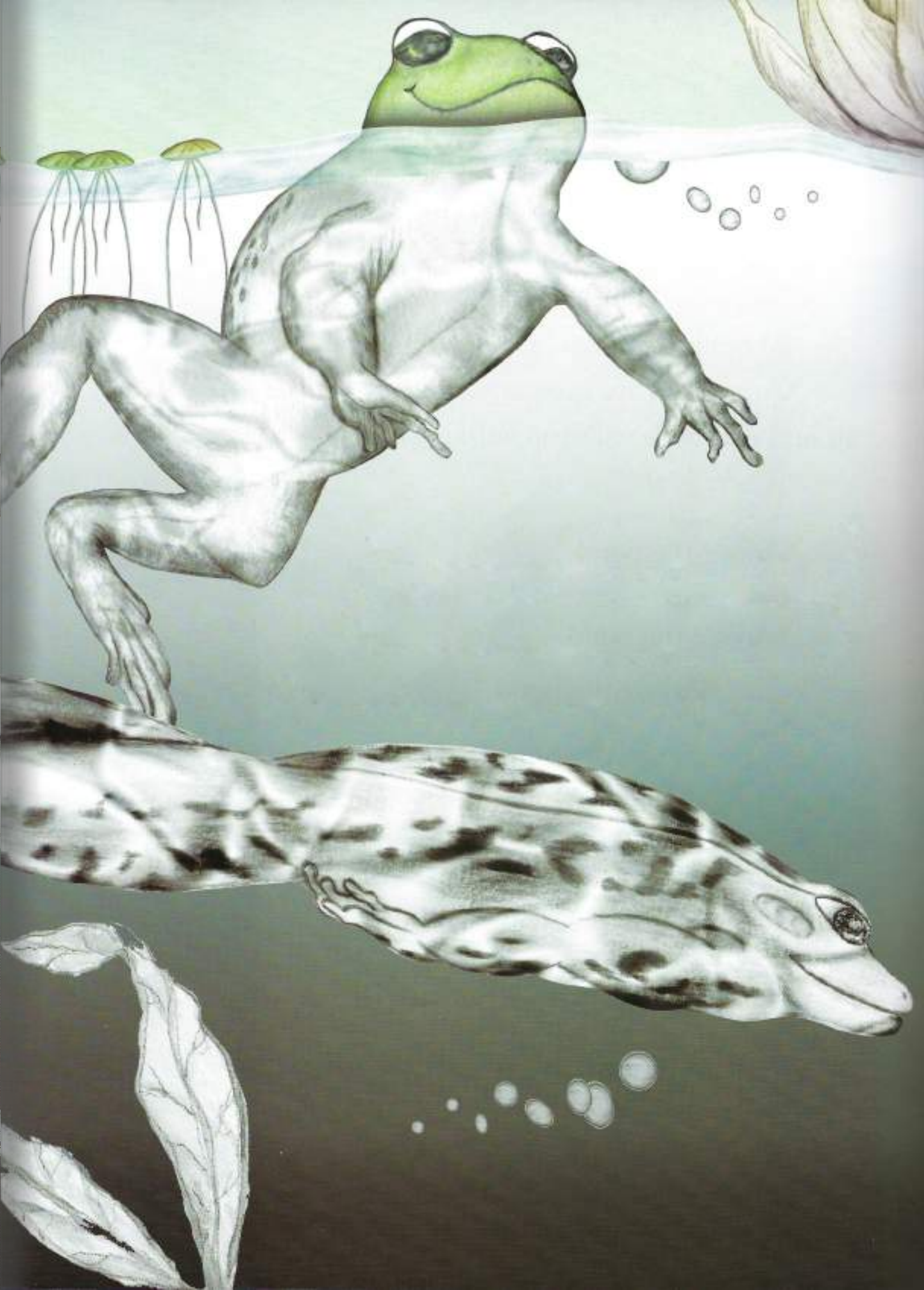
གཤམ་ཏེ་འདམ་ཉས་འཆོལ་བར་བསྐྱགས་བསྐྱད་གྱི་ཡོད་པ་རེད།





སྤལ་པ་དེ་ཚོས་སྐབས་རེ་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་རོལ་ཅེད་སྦྱིད་པོ་དེ་ལ་བར་ཆད་གཏོང་གི་ཡོད་
ཅང་། ལྷོང་མོ་དེས་མི་དགའ་བའི་ནམ་པ་བསྟན་ནས་བཤད་པར། “ག་རེ་བྱས་ནས། སྤལ་
པ་དེ་ཚོས་ང་གཉིས་ལ་བསྟན་པོ་བཟོ་གི་ཡོད་རེད་” ཅེས་སྦྱོན་བཅུགས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།





ཉིན་ཞིག་སྤྱིང་མོ་དེའི་ལུས་པོ་ལ་རྒྱང་པ་ཕྱ་མོ་རྒྱང་རྒྱང་གཉིས་སྒྲིལ། རྒྱང་པ་ཕྱ་མོ་
རྒྱང་རྒྱང་དེ་གཉིས་ལ་དགའ་བའི་ཆོར་སྤང་ཞིག་ཁོང་མོར་མ་བྱུང་ཅང་། འདམ་ཉ་དེ་
ཐུག་པར་ཕྱིན་ནས་སྐད་ཆ་དེ་ལྟར་ངོས།

“ངའི་ལུས་པོར་ན་ཆ་ག་རེ་འཕྲོག་པ་ཡིན་ནམ།” དེའི་ལན་དུ་འདམ་ཉ་དེས་

“སེམས་ཁྱུ་ལ་གང་ཡང་མ་བྱེད། བྱེད་རང་གི་ལུས་པོར་འགྱུར་ལྡོག་འགྲོ་གི་ཡོད་རེད།”

ཅེས་ལན་བརྒྱབ། དེ་ནས་སྤྱིང་མོ་དེས་མཐུད་ནས་སྐད་ཆ་ངོས་པར།

“ངའི་ལུས་པོའི་ཐོག་གི་སྤྱིང་མོ་དེ་ལ་ཡང་ཆོར་སྤང་ཡ་མཚན་པོ་ཞིག་ཡོང་གི་འདུག”

ཅེས་བཤད་དུས། འདམ་ཉ་དེས་སྤྱིང་མོ་ལ་བཤད་པར།

“བྱེད་རང་གི་ལུས་པོའི་ནང་དུ་སྒྲོ་བའི་དབང་པོ་ཆགས་ཀྱི་ཡོད་པའི་མངོན་ཏྲགས་རེད།

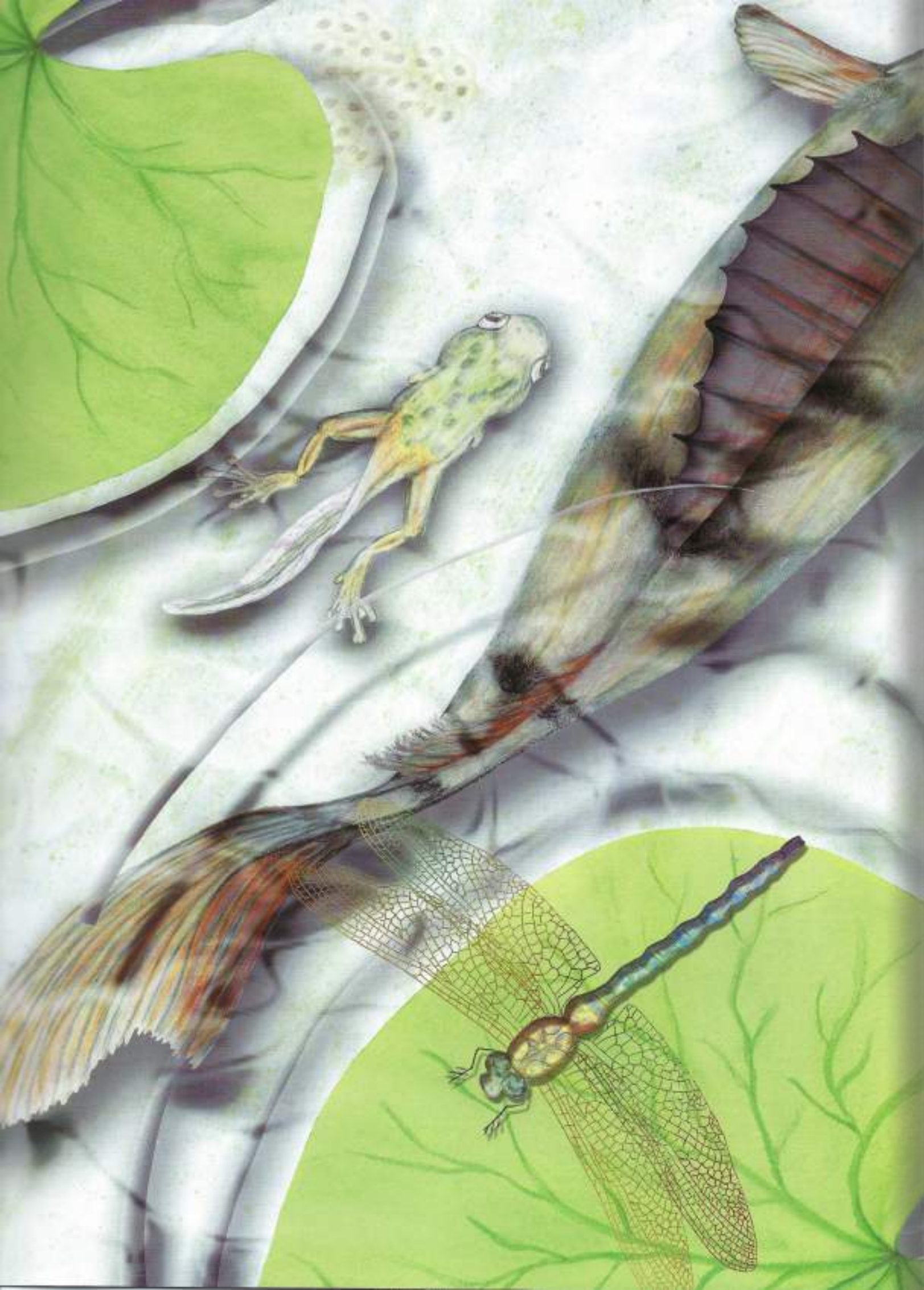
བྱེད་རང་གི་སྤྱིང་མོ་དེ་དག་མགྲོགས་པོ་བཅོད་སྤྱོད་མེད་པར་གྱུར་ཏེ་མཁའ་རླུང་ལ་བརྟེན་

ནས་དབུགས་འཕྱིན་རྩབ་བྱ་གི་རེད” ཅེས་ལན་བརྒྱབ། དེ་ནས་སྤྱིང་མོས་འདམ་ཉ་དེར་

“མཁའ་རླུང་ཟེར་བ་དེ་ག་པར་ཡོད་རེད་དམ་” ཞེས་སྐད་ཆ་ངོས། འདམ་ཉ་དེས་

“མཁའ་རླུང་ནི་རྫིང་བྱ་དེའི་ཕྱི་རོལ་ལ་ཡོད་རེད” ཅེས་ལན་བརྒྱབ་པ་རེད།





ཕྱོད་མོ་དེས་འདམ་ཉ་ལ་

"ཇིང་བུ་དེའི་ཕྱི་རོལ་གང་འདྲ་ཞིག་ཡོད་རེད་དམ་" ཞེས་སྐད་ཆ་དྲིས། འདམ་ཉས་

"ང་ཇིང་བུའི་ཕྱི་རོལ་དུ་ཁྱོད་ནས་འགོ་ཕྱོད་མེད་" ཅེས་ལན་བརྒྱབ། དེ་ནས་ཕྱོད་མོས་

"ང་ཇིང་བུ་འདི་ནས་ཁ་བྲལ་འདོད་མི་འདུག" ཅེས་བཤད་དུས། འདམ་ཉ་དེས་

"ཕྱོད་མོ་ཕོལ་ལི་མ་གྲུ་ལགས། གནས་ཚུལ་གང་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་འགྱུར་

ཕྱོག་འགོ་གི་ཡོད་རེད། བྱིད་རང་ལ་མི་ཆེ་གསར་པ་ཞིག་ཇིང་བུ་དེའི་ཕྱི་རོལ་ནས་འཐོབ་

སྟེ། འདམ་ཉ་ངས་མཐོང་ཕྱོད་མེད་པ་དེ་ཆོ་བྱིད་རང་གིས་མཐོང་ཐུབ་པ་དང་། འདམ་ཉ་

ངས་བྱེད་ཕྱོད་མེད་པ་དེ་ཆོ་བྱིད་རང་གིས་བྱེད་ཐུབ་ཀྱི་རེད་" ཅེས་བཤད།

ཕྱོད་མོ་དེས་འདམ་ཉ་ལ་

"དབུགས་འབྱིན་རྩབ་བྱེད་པ་ལྟར་རེད་དམ་" ཞེས་སྐད་ཆ་དྲིས་པར། འདམ་ཉས་

"ལགས་རེད། དེ་འདྲ་ཞིག་རང་རེད་" ཅེས་ལན་བརྒྱབ། ཕྱོད་མོས་འདམ་ཉ་དེར་

"མཁའ་རླུང་བརྒྱད་ནས་དབུགས་འབྱིན་རྩབ་བྱེད་དུས། བ་བྱུག་ཡོད་དམ་" ཞེས་

ཞེས་སྐད་ཆ་དྲིས། འདམ་ཉ་དེས་དབུགས་རིང་ཞིག་བཏང་ནས་

"ངས་ཏ་གོ་གི་མེད་" ཅེས་ལན་བརྒྱབ་པ་རེད།

ལྷོང་མོ་དེས་རྒྱུ་ནང་དུ་དབུགས་གཏོང་མི་ཐུབ་པའི་ཉིན་མོ་དེ་དངོས་སུ་ཤར།

ལྷོང་མོ་དེའི་སེམས་ལ། ད་ཆ་ང་ཇིང་ཕུ་འདི་ནས་ཁ་བྲལ་ཏེ་འགྲོ་དགོས་པའི་དུས་ལ་སླེབ་པ་
ཡོད་པ་འདྲ་བསམས། ཡིན་ན་ཡང་། ཁོང་མོའི་དོས་ནས་ཁ་བྲལ་རྒྱུའི་སེམས་ཐག་
ད་དུང་ཆོད་ཐུབ་ཀྱི་མེད་པ་བསམ་སྒྲོའ་ཁོར་ནས་རྩ་ཡན་གྱི་རྒྱབ་ཏུ་ཡིབ་ཏེ་བསྐད་ཡོད་པ་རེད།

འདམ་ཉ་དེས་རྒྱ་རྒྱལ་བརྒྱབ་ནས་ལྷོང་མོའི་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན་ཏེ་བཤད་པར། “ལྷོང་མོ་

ཐོལ་ལི་མ་གྲུ་ལགས། བྱིང་རང་འདམ་ཡན་དེ་ཆོའི་ཕྱི་ལ་ཐོན་ཤོག

ད་ཆ་བྱིང་རང་ཇིང་ཕུ་འདི་ནས་ཁ་བྲལ་ཏེ་འགྲོ་དགོས་རྒྱུའི་

དུས་ལ་བསླེབས་ཤག” ཅེས་བཤད།

དེའི་སྐབས་སུ་ལྷོང་མོས་འདམ་ཉ་དེ་ལ་སྐད་ཆ་ཞིག་བཤད་ཅིས་བྱས་ཀྱང་། ལྷོང་མོ་དེའི་

ཁ་ནས་རྒྱུ་བྱ་བ་ཐོན་པ་མ་གཏོགས་སྐད་ཀྱི་སྒྲ་ཐོན་མི་ཐུབ་པར་གྱུར། འདམ་ཉས་

གནས་སྐབས་དེ་མཐོང་ནས་བཤད་པར། “ད་ཆ་བྱིང་རང་གི་སྐད་སྒྲ་དེ་འགག་ཆར་ཤག

བྱིང་རང་ཇིང་ཕུ་འདིའི་ནང་དུ་ཕྱོད་རྒྱུའི་དུས་ཡུན་རིང་པོ་ལྷག་མེད་” ཅེས་ལྷོང་མོ་དེར་

བཤད་པ་རེད།

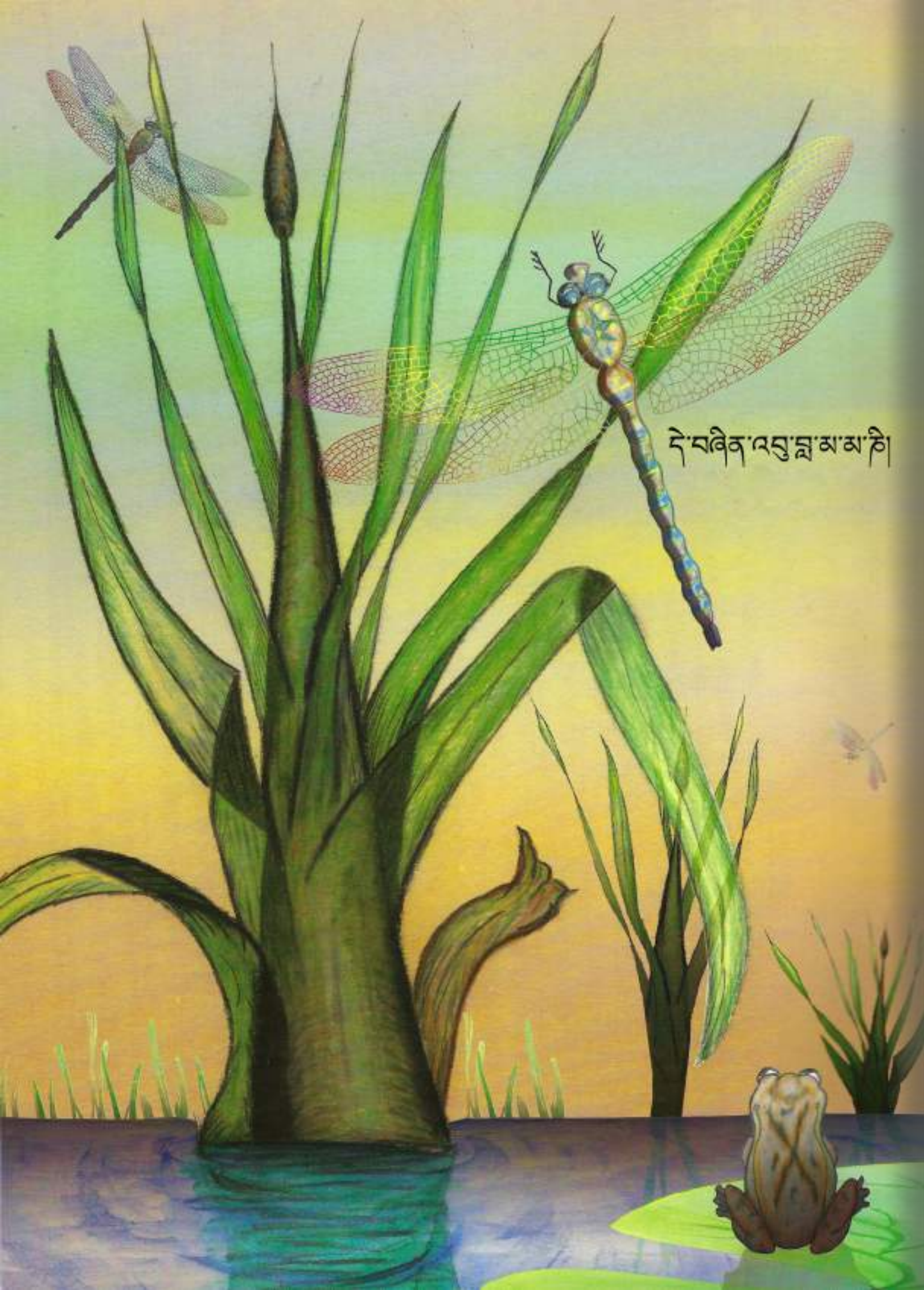
དེ་ནས་ཚྭ་མོ་དེས་ཚུ་རྒྱལ་རྒྱལ་རྒྱལ་འགོ་ཚུགས། ཚྭ་མོ་དེས་འདམ་ཉ་དང་
 བན་ཚུན་ཁ་བྲལ་བའི་སྐབས་དེར་བྱི་བལྟས་ཤིག་སློག་དུས། འདམ་ཉས་གད་མོ་ཞིག་
 དགོད་ནས། “ཚྭ་མོ་ཕྱི་ལ་ལི་ཕ་གྲ་ལགས། བྱི་རང་ཞིད་སྒྲང་བྱིད་དགོས་དོན་མེད་”
 ཅེས་བཤད་ཀྱང་། ཚྭ་མོའི་སེམས་ཀྱི་ནང་ལ་ཇིང་བྱ་དེའི་བྱི་རོལ་དུ་གང་དང་གང་
 ཞིག་ཡོད་མེད་མ་ཤེས་བའི་ཞིད་སྒྲང་དང་། རང་ཉིད་ཀྱི་གྲོགས་པོ་དང་མན་ཚུན་དུས་
 ནམ་ཡང་ཐུག་འཕྲད་མི་ཡོང་བའི་ཞིད་སྒྲང་ཞིག་སྐྱེ་གི་ཡོད་པ་རེད།



ལྷོང་མོས་ཇིང་བྱ་དེའི་ཆུ་ངོས་སུ་ཡར་འཛེགས་ནས་ཕྱིར་ལ་ཐོན་ཕྱིན། དེ་དུས་ལྷོང་
 མོའི་ལུས་པོའི་ཐོག་གི་ཆུར་ལྷིབས་དེ་དག་བཟང་ལྷོད་མེད་པར་གྱུར་ནས། ཁོང་མོས་གློ་བ་ལ་
 བརྟེན་ཏེ་དབུགས་འབྱིན་རྒྱབ་བྱེད་འགོ་ཆུགས།



ལྷོང་མོ་དེ་ལ་འཆོ་བའི་ཁོར་ལྷུག་གསར་བ་དེ་ཆོས་བསུ་བ་ཞུ་བཞིན་ཡོད་པ་སྟེ།



དེ་བཞིན་འདྲ་སྒྲ་མ་མ་ཁྱི།

གྲོགས་པོ་གསར་པ་དང་།



ཟས་རིགས་གསར་པ།





ད་དུང་རོལ་ཅིང་གསར་པ་འདྲ་མིན་གྱིས་ཁེངས་པའི་





འཇིག་རྟེན་ནམས་ཡོད་པ་རེད།





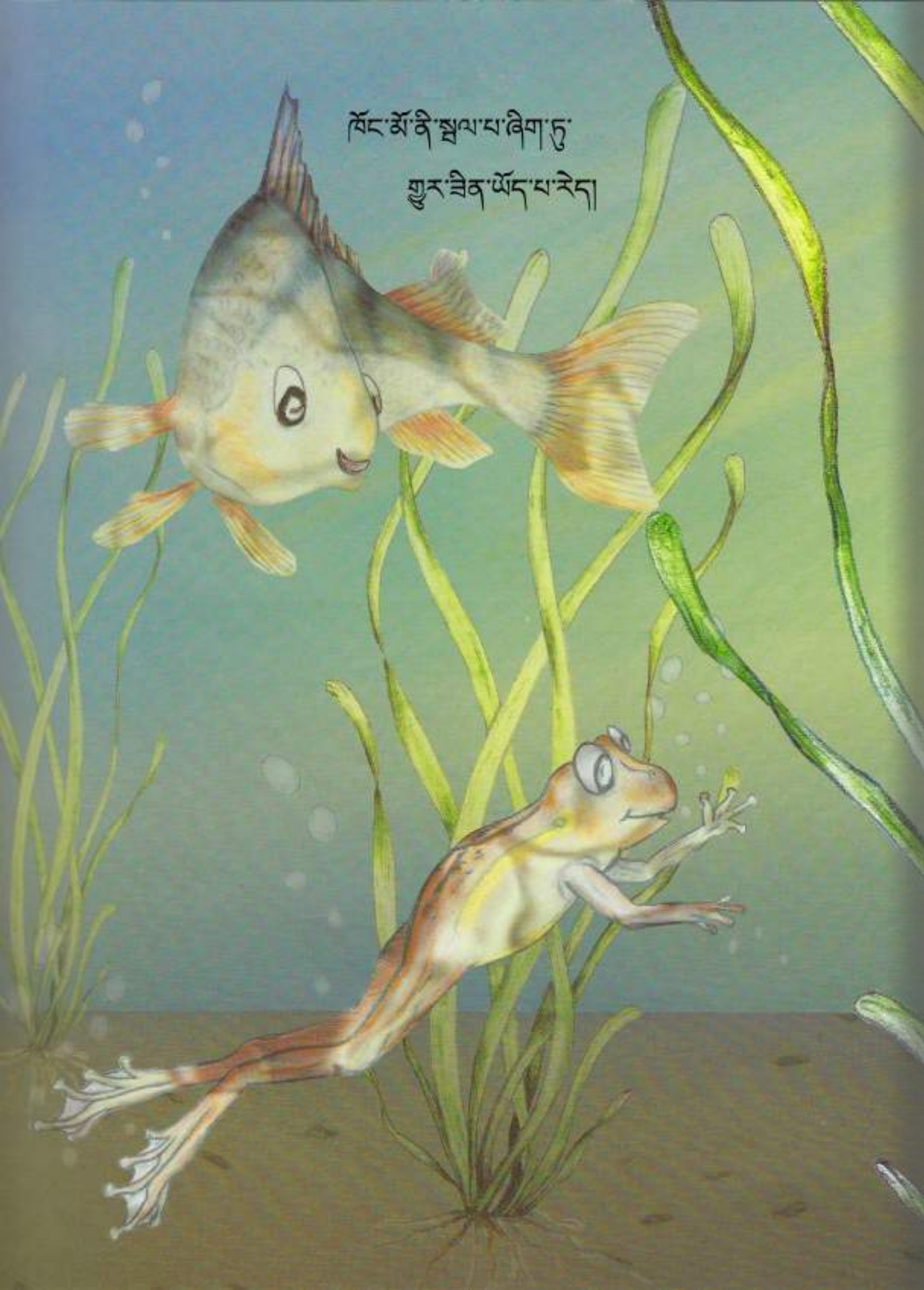




དེ་ནས་ལྷོང་མོ་ཕོལ་ལི་ཕ་གྲ་ཟེར་བ་དེས་ཡང་བསྐྱར་འདམ་ཉ་དེ་མཐོང་བའི་སྐབས་སུ།



ཁོང་མོ་ནི་སྤལ་པ་ཞིག་ཏུ་
གྱུར་བྱེད་ཡོད་པ་རེད།





ཇོགས་སོང་།





ཕྱོད་མོ།

དཔྱིད་ཀའི་དུས་སུ་སྐལ་པས་བ་ཚུ་མེད་པའི་མཁུལ་ཚུའི་ནང་དུ་སྐལ་སྒོང་གཏོང་གི་ཡོད་པ་དང་། སྐལ་སྒོང་
 རེ་རེར་ནས་ཕྱོད་མོ་ནམས་ཆགས། ད་ལྟའི་ཆར་ཕྱོད་མོ་དེ་ཆོར་རྒྱང་པ་མེད་ཀྱང་། ཁོ་པ་ཆོའི་མཚུག་མ་
 དཀྱུགས་ནས་འགྲལ་བསྐྱོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། ཕྱོད་མོས་ལུས་པོའི་སྟེང་གི་སྐར་ཕྱིབས་ལ་བརྟེན་ནས་ཚུའི་
 བང་དུ་དབུགས་འཕྱིན་རུབ་བྱེད་པ་དང་། ཚུ་ཚུ་ལ་མཚུ་ཏོས་འཛིབས་ཏེ་བས་རིགས་བཅའ།



ལུས་པོའི་རྒྱབ་རྒྱང་དེ་དག་ཐོག་མར་སྦྱེས་པ་དང་། དེའི་རྩིས་སུ་མདུན་རྒྱང་སྦྱེས་ནས་མཚུག་མ་དེ་དག་རིམ་
 བཞིན་འཁུམས། ཕྱོད་མོའི་ལུས་པོའི་སྟེང་དུ་སྐྱོ་བ་ཆགས་དུས། རྩ་ཁྱུག་བརྒྱུད་ནས་དབུགས་འཕྱིན་རུབ་བྱས་
 ཏེ་རྩིང་བྱ་དང་ཁ་བྲལ་གྱི་ཡོད་པ་རེད།



སྐྱལ་པ།

སྐྱལ་པ་ནི་སྐྱམ་ཆུ་གཉིས་འཛའི་སྟོག་ཆགས་ཤིག་རེད། དབྱིན་ཡིག་ "Amphibian" ཟེར་བ་དེ་ལྟེ་རིག་
(Greek)གི་ཐ་སྙད་ཅིག་ཡིན་པ་དང་། དེར་ "ཆེ་སྟོག་གཉིས་ཅན་" ཞེས་པའི་གོ་དོན་ལྡན་ཡོད། གང་ལགས་
ཤེ་ན། སྟོག་ཆགས་དེའི་རིགས་ཀྱིས་སྐྱམ་ས་དང་ཆུའི་ཁོར་ཡུག་གཉིས་ཀྱི་ཁྲོད་དུ་འཛོལ་སྐྱེ་ཡོད་པ་རེད།
སའི་གོ་ལ་འདིའི་སྟེང་དུ་སྐྱལ་པའི་རིགས་མི་འདྲ་བ་ཁྲོན་གྲངས་ ༣༥༠༠ ལྟ་ཅི་མ་ཡོད་པ་དང་། དེའི་ཁྲོད་ནས་
སྐྱལ་པའི་རིགས་རྒྱ་ཁྲོད་ཐོག་སྐྱམ་སྟེ་སྐྱལ་པ་ངོ་མ་དང་། ཤིང་སྐྱལ། མཛེ་སྐྱལ་བཅས་རེད། སྐྱལ་པས་རྒྱིང་
བུའི་ནང་ནས་ཕྱིར་ཐོན་ཏེ་སྐྱམ་སའི་ཐོག་དུ་སྟོད་སྐབས། ལམ་སང་ཟས་རིགས་རྣམས་འཛོལ་བར་འགྲོ་མི་



དགོས་པར། ཁོ་པས་ལྗོང་མོའི་ལྷས་པོའི་དུས་སྐབས་ནས་འཛོལ་བར་ཆུ་ནམས་རང་རང་གི་མཐུག་མའི་ནང་
དུག་སྟོག་འཛོག་བྱས་ཡོད། མཐུག་མ་དེ་དག་རིམ་བཞིན་འབྱུངས་ནས་ཅ་བ་ནས་མཐོང་རྒྱ་མེད་པར་མི་འབྱུར་
བའི་བར་དུ་སྐྱལ་པའི་ཆེ་སྟོག་ལ་འཛོལ་སྟོང་བྱེད་བྱ་བ་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། སྐྱལ་པར་མཐུག་མ་མེད་པའི་སྐབས་སུ། ཁོ་
པས་འབྲུ་མིན་དང་འབྲུ་དམར་གྱི་རིགས་བཟུང་ནས་ཟས་སུ་སྟོད། སྐྱལ་པའི་ཁ་ལ་སོ་ཡོད་རུང་། ཟས་རིགས་
རྣམས་ལ་སོ་བརྒྱབ་ཏེ་མི་ཟ་བར་ལྷས་ཕུང་ཆ་ཆང་ཁྱུར་མིད་བཏང་ནས་ཟ་བ་དང་། སྐྱལ་པས་ཆུ་འབྲུང་དུས་ཆུ་
པས། ཆུང་ཐག་རིང་པོར་པར་མཆོངས་ཀྱག་མི་ཐུབ།

ལྷོང་མོ་ཕོལ་ལི་མ་གྲུ

ལྷོང་མོ་ཕོལ་ལི་མ་གྲུ་ཟེར་བ་དེ་སྤལ་པའི་རིགས་གང་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ནམ། ལྷོང་མོ་ཕོལ་ལི་མ་གྲུ་ཟེར་བ་དེའི་
 ཀྲང་ལག་གི་མཚུབ་མོའི་ཐོག་ཏུ་སྤྱར་ཆེས་ཁེངས་ཡོད་པས། ཅི་ཤིང་གི་སྤོང་དུ་བདེ་སྤག་ངང་ནས་འདྲིལ་བྱེད་
 ཁོང་མོ་ནི་ཤིང་སྤལ་རིགས་ཀྱི་སྤལ་པའི་གྲས་ཤིག་ཡིན་ཏུང་། ཏུས་ལུན་མང་ཆེ་བ་སྐྱམ་སའི་འགྲམ་དུ་བྱིར་ཐོན་
 ནས་བསྐྱད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། ལྷོང་མོ་ཕོལ་ལི་མ་གྲུའི་སྤལ་པའི་སྤོང་གི་གཟུགས་རིས་ "X" ཡོད་པ་དེས་ཁོང་མོ་ནི་
 དབྱིད་བརྗེ་གཏོང་མཁན་གྱི་ལྷོང་མོ་ "Spring Peeper" ཟེར་བའི་རིགས་རྒྱུད་དེ་ཡིན་པ་གསལ་བོར་མངོན་
 གུག་། ལྷོང་མོ་དེའི་རིགས་ནས་ "ཐིབ། ཐིབ། ཐིབ།" ཅིས་འདོན་པའི་སྐད་སྒྲ་དེ་དག་བྱིས་བྱའི་བྱ་ཕྱག་གི་སྐད་སྒྲ་



དང་འདྲ་པོ་ཡོད་པ་རེད། ཡིན་ན་ཡང་། ལྷོང་མོ་ཕོལ་ལི་མ་གྲུ་ནི་སྤལ་པ་མོའི་རིགས་རྒྱུད་ཅིག་ཡིན་ཅང་། སྐད་
 སྒྲ་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་འདོན་གུག་གི་ཐེད། དེ་ལྟ་བུའི་སྐད་སྒྲ་ནི་ཕོལ་ལི་རིགས་ཀྱི་སྤལ་པ་གཅིག་ཕྱར་ཡོད་པ་རེད། དབྱིད་
 བརྗེ་གཏོང་མཁན་གྱི་སྤལ་པ་དེ་ཆོ་སྐྱམ་སའི་ཐོག་ཏུ་འཆོ་བ་སྤེལ་ནས་སྐྱོད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།

སྤལ་པའི་སྐྱོར་གྱི་གནས་ཚུལ་མང་ཙམ་ཞིག་མཐུན་འདོད་ཡོད་ན། འཇིགས་འདིའི་ཐོག་ཏུ་ཐེབས་རོགས།



དཔར་དེབ་འདིའི་ཚུམ་པ་པོ་དང་རི་མོ་འགྲི་མཁན།

ཁྱམ་མོ་ཁྱེད་ཀྱི་སྐོར་ལྟོ་ཞིན་ཉན་པའི་དེབ་ « Tiny Snail » དང་། « The Kaleidonotes and the Mixed-up Orchestra » ཞེས་པའི་བྱིས་པའི་དེབ་གཉིས་ཀྱི་ཚུམ་པ་པོ་དང་རི་མོ་འགྲི་མཁན་འདི་རེད། མོང་ནི་ཡ་མེ་རི་ཀའི་དགུས་ཀྱི་མངའ་ཁུལ་ཡུ་ཡར་ཁན་ས་ (Arkansas) ཞིང་ཁའི་ཆུ་ཡེ་ཁྱ་ལེ་ཀ་ (Fayetteville) ས་ཁུལ་གྱི་ནང་དུ་ཁོང་མོའི་བཅའ་རྒྱ་དང་མཉམ་དུ་ཡོད་པ་རེད། དཔར་དེབ་ « Polliwog » གི་ཁོང་མོའི་བྱིས་པའི་དེབ་ཀུན་པ་ལ་རེད།

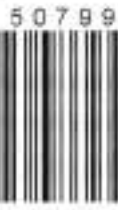
\$7.99

ལྷོང་མོ་ཐོལ་ལི་ཕ་གཤེན་ལུས་པོའི་འགྲུར་ལྷོག་དེས་ཁོང་མོ་རྒྱས་
མངའ་མེད་པའི་ཁྱིམ་གྱི་རྩོལ་གྱི་འཛིག་རྟེན་ལ་འབྲིད་ནས་
རང་ཉིད་ནི་སྤལ་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་མི་ཆོག་སར་པ་དེར་
ལས་ལེན་བྱེད་དགོས་ཆགས་ཡོད།



ISBN-13: 978-0-9678167-5-3

ISBN-10: 0-9678167-5-0



9 780967 816753

5 0 7 9 9